

SZERKESZTŐSÉG: BUDAPEST, IV. PÁPNOVÉDELME-UTCA 8. Telefon száma 788.

EGYETÉRTÉS

FENYŐ SÁNDOR

EÖTVÖS KÁROLY

KIADÓHIVATAL: BUDAPEST, IV. PÁPNOVÉDELME-UTCA 8. Telefon száma 788.

Mal számunk több közleményei: Vasárnapok! Törvénytelen gyermekek törvényesítése.

Törvénytelen gyermekek törvényesítése.

(Sz.) Hány kegyetlen tragédiának forrása a törvénytelen születés! Hány szomorú történetet írtak már meg erről a témáról!

A társadalmi felfogás szerint a törvénytelen születés olyan szegény, mely miatt száz meg ezer becsületet vesz a társadalom.

Tényezők, melyeknek egyenes hivatásuk lenne egyrészt az emberi erkölcsök nemeseítése, az emberi erkölcsöknek minden olyan küzdelemmel szemben való megóvása.

Szülőket, kik arra törekednek, hogy törvénytelenül született gyermekeiket törvényesítsék, s egyrészt önmagukat szabaddítsák föl a társadalmi előítélet rájuk nehezedő gyötrelmei alól.

Egy megdöbbenő eset; jobban mondva az esetek egész halmaza van előttünk. Egyszerre száz eset, száz olyan szülőpár, kiknek viszonyából törvénytelenül gyermek született.

törvénytelen születés szegényének bélyegét akkor is, ha a szülők már házasságra léptek, vagy pedig letörődik róla ez a szegénybélgye és ettől mentesen indulhat neki az élet küzdelmeinek.

A lelkesek megtagadván a szülők kérelmét, ezek nem tudván mit csináljanak, a főváros tanácsához fordultak. A főváros tanácsa se tudván, hogy mit csináljon; mind a száz kérvényt fölterjesztette a kultuszminiszterhez.

De az isten szerelméért, mi végből kellett ehhez négy esztendő? Nem gondolja-e a kultuszminiszter, hogy ez alatt a négy esztendő alatt néhány száz gyermek megérett arra, hogy lelkeiben keressék meg hasonlót.

A kultuszminiszter számtalanszor tanujelét adta már nemcsak gondolkozásának; számtalanszor bebizonyította, hogy valóban jeles érteke, finom fogékonysága van a fiatal nemzedék fizikai és erkölcsi nevelésének követelményei iránt.

Budapest, július 19. Apponyi nem mond te. Kétkedéssel fogadtuk becsi és más osztrák lapoknak azt a hírt, hogy gróf Apponyi Albert le akar mondani elnöki méltóságáról, sőt képviselői mandátumát is letenné.

Örömmel és megnyugvással vesszük ezt a határozott nyilatkozatot.

A román király Ischiben. Az államfők találkozásának hírei még nem fogytak ki. A „Wiener Salonblatt” szerint Károly román király augusztus 3-án két napi tartózkodásra Ischibe érkezik.

Viktor Emmanuel és berlini nagyköveteink. Közöltük, hogy berlini nagyköveteink, Steingy-Mariich László tegnapi Berlinből fejérmegyei birtokaira utazott, hosszabb szabadnapra.

Jön a farkas!

(m-r.) Ettől a farkastól ugyan nem félnék, sőt nagyon is kívánjuk, hogy jöjjön, de azért mégis úgy vagyunk vele, mint a mesebeli lúpus-szal.

Hát jó. Elhisszük, hogy itt a farkas és elfogadjuk, akár kezes barálynak. Olyan-nak, a melyik hozzánk simul, a mi polgári eszünkben és a mi polgári szokásainkhoz. Hisszük, hogy modernebb, mint volt a régi, a melynek rideg paragrafusai minduntalan beleakadt a józan ember és a melyről háborgozva szoktak beszélni még a legedzettebb hadviselő obstitok is.

(Minden jog fenntartva.) A NAGY PER, JULY EZER ÉV ÓTA FOLYIK S MA SINCS VÉGE. Irtá: Eötvös Károly. XLII. Legyen sötétség! A vizsgáló bíró mégis arra a meggyőződésre jutott hamarosan, hogy mind a tizenhat elfogott tutsajosa nincs szükségé.

kötözve. Vas, láncc, bilincs, kötél: mind más-más fokát jelentette a büntetésnek. A vas a két lábszárra vert két vaskarika volt, mely vaslánczokkal volt összekötve.

nyenyekre nézve gondosan megkérdezte s az így szerzett tudás alapján rendes ítéletet a letartóztatást elrendelte. Ma már a német és francia törvényhozások példái után Magyarországon is másként áll a személyes szabadság ügye.

nek volt azója. Miért volt azója? Nagy bűn volt ez a vizsgáló bíró felfogása szerint. Július 4-én elrendeli a vizsgáló bíró, hogy ezt a hét tutsajt Tisza-Lökre kell kísérni s a vizsgálatot velük ott a szolgabírósnál folytatni.

Nem volt alkalom vele közelebbről megismerkedni. Gondolkodásának s érzéseinek természetéből nem tudtam eléggé behatolni. Jó lélek-e, rossz lélek-e: nem mondatok erre nézve ítéletet. Csak annyit tudok róla, a mennyit a nagy per irataiból s a tárgyaláson ejtett szavaiból meg tudtam nyers hangja, rideg arca, feleselő természeté s a tanúkkal és vádlottakkal szemben mutatott szilaj modora nemcsak rokonszenvet nem támasztott bennem iránta, hanem még el is kedvtelentejt. Hajlandó lettem minden állítólagos durvaságot elhinni, melyely ő éjszakákon át a tutsajokat faggatta, a mint ezek a nyílt tárgyaláson azt őszintén elmondották.











**Magda.** A virágnyelv keleti találmány, ott mint szemre látható nagy szerepet játszott a férfiak és a színpadon előtérbe került. A keleten használatos virágnyelvben a virág nemcsak a szívet, még inkább a virágnyelv tényleg vagy képzelt sajátjait adja meg a virágnyelv értelmét. A képzelt költészetben megkérjük, hogy a lírium az ártatlanság, a róza a szerelem és öröm jelképe.

**P. K.** Világ hét csodájának az ókorban hét nevezetes építményt hívták, melyek rendkívül nagyságú méreteik és pompás díszítések által tunkék ki. Ezekhez számították: Az egyiptomi gúlák, Semiramis függő kertek, Artemis templomát Efészusban, Zeusz oltárait szobrait, a halikar-naszusi mauzóleumot, a rodosi kolosszust és a hatalmas világító tornyot Fárosz szigetén.

A szerkesztésért felelős:  
**Szász József.**

**SZÍNHÁZAK és MULATSÁGOK.**

**BUDAI SZÍNHŐR.** Budapest, 1902 július 20-án. Két előadás. Délután 3 órakor fél hely-árakkal. Hamupipóke, vagy: az aranycipő meseje. Este 7 1/2 órakor rendez hely-árakkal. Felhő Klári. Cifra nyomorúság. A többi színház sárvá.

**VÁROSLIGETI SZÍNHŐR.** Budapest, 1902 július 20-án. Két előadás. Délután fél 4 órakor fél hely-árakkal. Ujházi Ede vendégelőadása. A lengyel zsidó. Este 7 1/2 órakor rendez hely-árakkal. Ujházi Ede vendégelőadása. Cifra nyomorúság.

A budai színház műsora: Hétfőn: Az édes lányka. Kedden: A kereszt jeleiben. Szerdán: Lámpa. Csütörtökön: A kereszt jeleiben. Pénteken: Ernő. Szombaton: Az ember tragédiája. Vasárnap: d. u. A trapeznői hercegnő, este Az ember tragédiája.

**HARIS, ZEILLINGER és TSA**  
a „Kék csillag”-hoz  
a legolcsóbb árakban.  
Vászon- és fehérmű-üzletünk  
Budapest, IV., Váci-utca 16.

**Butorok olcsón eladás készpénz vagy részletfizetéssel.**  
Tessék árjegyzéket kérni.  
**POLLAK N. IGNÁCZ,** Budapest, VI., Teréz-kört 23. szám. 44217

**Seffer Antal**  
Hatalmas és szép sportlókák  
Budapest, Károly-utca  
bolton 13.  
(Közvetlen vasúti állomás)

**Holland királyi CIRCUS CARRÉ**  
az állatkertben.  
Ma, vasárnap, július 20-án  
két nagy disz-előadás  
4 óra és 6 óra este fél 8 órakor. Mindkét előadásban fellép  
**SMITH NORTON** mester  
a legvadabb lovak biztos keze felé az észak-kelet irányával.  
Színe kerül mindkét előadásban a fényes kiállítás némajáték.  
**Egy japán népünnepély**  
200 személy közreműködésével, tánc-betétekkel, felvonással, érdekes csoportokkal stb.  
A délutáni előadásban gyermek méretűk helyszínt foglaltak.

**ALLATKERT.**  
Csak még rövid ideig látható naponta d. e. 9 óráig este 7 óráig  
egy ritka természeti jelenség  
**az összenőtt leányok (ikrek)**  
44215  
akik teljesen egészségesek, erősek és nem mindennapi zeneképességgel rendelkeznek.  
Bemenet mint rendszeren 30 krajczár (60 fillér).

**Frim, hülyék intéze**  
Budapest, VII., Erzsébet királyné-ut 15-17. (a Városligetben). 43874  
Kiképzésben állók, gyöngy elnöklet és akadémikus részben, már 26 év óta áll fenn a legjobb eredmények. A berendezés a legjobb és az egészségügyi követelményeknek megfelelő.  
Felvételle a vallás és korra való tekintet nélkül eszközölhető. Elte végéig a főiskolai számára állandó ösztöndíjra jogosít és kezeli az a lezserrebbébb ápolás mellett külön osztály van berendezve.  
Ellátás nereskelt árú külön szobák, külön ápolóval meg-egyezés szerint.  
Az intézet telefonközlővel van ellátva és a villamos vasút (Museum-körtől kilenc percnyire) áll közel. Kiválóan meg-egyezés szerint.  
Kiválóan meg-egyezés szerint.  
Kiválóan meg-egyezés szerint.

**Értékpapírok**  
Közvetlen vasúti állomás  
Közvetlen vasúti állomás  
Közvetlen vasúti állomás

**Vizáltság, 1902 július 19-én.**

<b>Im:</b>	<b>Centiméter</b>	<b>Centiméter</b>	
Schärding	+ 240 > 8	Kisgödöllő	+ 78 < 1
Temesvár	+ 53 < 7	N.-Beckerek	+ 50 < 6
<b>Duna:</b>		<b>Tisza:</b>	
Pápa	+ 235 > 10	M.-Szégy	+ 50 > 5
László	+ 67 > 14	Tekeleny	+ 39 > 13
Hécs	+ 40 > 24	V.-Nagy	+ 106 > 38
Pozsony	+ 240 > 16	Zahony (Csap)	+ 66 > 37
Komárom	+ 208 > 9	Tóka	+ 21 > 16
Budapest	+ 292 > 22	Tisza-Füred	+ 363 > 18
Pannónia	+ 241 > 16	Szolnok	+ 209 > 18
Mohács	+ 401 > 18	Csongrád	+ 305 > 16
Gombos	+ 482 > 8	Szeged	+ 355 > 15
Ujvidék	+ 438 > 8	Török-Becse	+ 303 > 12
Zimony	+ 364 > 21	Titel	+ 415 > 9
Paks	+ 241 > 16		
Drenkova	+ 386 > 8		
Orsova	+ 356 > 6		
<b>Vág:</b>		<b>Kőrös:</b>	
Szered	+ 90 < 2	Sebes-N.-Vrad	+ 16 > 17
<b>Rába:</b>		Fekete-Tenke	0 < 1
Győr	+ 264	Fehér-B.-Jenő	+ 12 < 4
<b>Dráva:</b>		Kettős-Bekes	+ 46 < 2
Zákány	+ 153 > 3	Hármas-Gyoma	+ 102 < 14
Hárs	+ 247 > 3		
Eszék	+ 247 > 3		
<b>Sáva:</b>		<b>Maros:</b>	
Szilvágy	+ 42 > 10	Arad	+ 58 > 10
Mitrovica	+ 207 < 7	Makó	+ 76 < 9

**HERZ ÁRMIN FIAI**  
BUDAPEST  
steeringyertya és szappan-gyár.  
Ajánlja kitűnő minőségű 1-2 rendű „LINA” steeringyertya, 1-2 rendű „GLORIA” golyós, valamint szappan, lina, stb., csukogó és mászó szappan gyártással — Ugyanott.

A gyárunkban készült szappan minden rajta olompegytel van ellátva, melyre bejegyzett védjegyünk van nyoma. 44022

**ŐS-BUDAVÁRA.**  
Ma vasárnap, kapunyitás 3 órakor.  
Nagy népünnepély  
versenyevés, zsúfolt stb. stb.  
A nagy színpadon két disz-előadás.  
A délutáni gyermek előadás nem fizetnek.  
A m. kir. honvédeknek hangversenye.  
Tombola a mecseken.  
Lengyes előadás 9 és 12 órakor:  
BINDER-Osvald 6 remek toronykötél-mutatóval.  
E. PRAUDI mezes színház u. j. m. színház.  
Lovarda, számos egyéb szórakozás.  
Baldéjdi 30 kr. Gyermekjegy 10 kr. Minden 25-ik tőzsdéi vagy pénzügyi jellegű ártékpapíra-ajándékot kap.

**Vizáltság, 1902 július 19-én.**

<b>Im:</b>	<b>Centiméter</b>	<b>Centiméter</b>	
Schärding	+ 240 > 8	Kisgödöllő	+ 78 < 1
Temesvár	+ 53 < 7	N.-Beckerek	+ 50 < 6
<b>Duna:</b>		<b>Tisza:</b>	
Pápa	+ 235 > 10	M.-Szégy	+ 50 > 5
László	+ 67 > 14	Tekeleny	+ 39 > 13
Hécs	+ 40 > 24	V.-Nagy	+ 106 > 38
Pozsony	+ 240 > 16	Zahony (Csap)	+ 66 > 37
Komárom	+ 208 > 9	Tóka	+ 21 > 16
Budapest	+ 292 > 22	Tisza-Füred	+ 363 > 18
Pannónia	+ 241 > 16	Szolnok	+ 209 > 18
Mohács	+ 401 > 18	Csongrád	+ 305 > 16
Gombos	+ 482 > 8	Szeged	+ 355 > 15
Ujvidék	+ 438 > 8	Török-Becse	+ 303 > 12
Zimony	+ 364 > 21	Titel	+ 415 > 9
Paks	+ 241 > 16		
Drenkova	+ 386 > 8		
Orsova	+ 356 > 6		
<b>Vág:</b>		<b>Kőrös:</b>	
Szered	+ 90 < 2	Sebes-N.-Vrad	+ 16 > 17
<b>Rába:</b>		Fekete-Tenke	0 < 1
Győr	+ 264	Fehér-B.-Jenő	+ 12 < 4
<b>Dráva:</b>		Kettős-Bekes	+ 46 < 2
Zákány	+ 153 > 3	Hármas-Gyoma	+ 102 < 14
Hárs	+ 247 > 3		
Eszék	+ 247 > 3		
<b>Sáva:</b>		<b>Maros:</b>	
Szilvágy	+ 42 > 10	Arad	+ 58 > 10
Mitrovica	+ 207 < 7	Makó	+ 76 < 9

**Időjárás.**  
A m. kir. meteorológiai központi intézet tájékoztató jelentése 1902 július 19-én reggel 7 órakor.  
Északi és déli Európát mely depresszió borítja, a magas légnyomás pedig nyugaton megerősödött.  
Európa az idő melege jobbra borult. Északon voltak Közép-Európában, Angol és Oroszországban, még Közép-Nemzetországban zivatarok és előfordultak.

A szélirányok jelölése: N = észak, E = kelet, S = dél, W = nyugat. Felhőzet: 0 = egészen derült, 1 = többnyire derült, 2 = részben felhős, 3 = többnyire borult, 4 = egészen borult, \* = eső, \* = hó, = köd.

**ALLATKERT.**  
Csak még rövid ideig látható naponta d. e. 9 óráig este 7 óráig  
egy ritka természeti jelenség  
**az összenőtt leányok (ikrek)**  
44215  
akik teljesen egészségesek, erősek és nem mindennapi zeneképességgel rendelkeznek.  
Bemenet mint rendszeren 30 krajczár (60 fillér).

**Frim, hülyék intéze**  
Budapest, VII., Erzsébet királyné-ut 15-17. (a Városligetben). 43874  
Kiképzésben állók, gyöngy elnöklet és akadémikus részben, már 26 év óta áll fenn a legjobb eredmények. A berendezés a legjobb és az egészségügyi követelményeknek megfelelő.  
Felvételle a vallás és korra való tekintet nélkül eszközölhető. Elte végéig a főiskolai számára állandó ösztöndíjra jogosít és kezeli az a lezserrebbébb ápolás mellett külön osztály van berendezve.  
Ellátás nereskelt árú külön szobák, külön ápolóval meg-egyezés szerint.  
Az intézet telefonközlővel van ellátva és a villamos vasút (Museum-körtől kilenc percnyire) áll közel. Kiválóan meg-egyezés szerint.  
Kiválóan meg-egyezés szerint.  
Kiválóan meg-egyezés szerint.

**Értékpapírok**  
Közvetlen vasúti állomás  
Közvetlen vasúti állomás  
Közvetlen vasúti állomás

**Vizáltság, 1902 július 19-én.**

<b>Im:</b>	<b>Centiméter</b>	<b>Centiméter</b>	
Schärding	+ 240 > 8	Kisgödöllő	+ 78 < 1
Temesvár	+ 53 < 7	N.-Beckerek	+ 50 < 6
<b>Duna:</b>		<b>Tisza:</b>	
Pápa	+ 235 > 10	M.-Szégy	+ 50 > 5
László	+ 67 > 14	Tekeleny	+ 39 > 13
Hécs	+ 40 > 24	V.-Nagy	+ 106 > 38
Pozsony	+ 240 > 16	Zahony (Csap)	+ 66 > 37
Komárom	+ 208 > 9	Tóka	+ 21 > 16
Budapest	+ 292 > 22	Tisza-Füred	+ 363 > 18
Pannónia	+ 241 > 16	Szolnok	+ 209 > 18
Mohács	+ 401 > 18	Csongrád	+ 305 > 16
Gombos	+ 482 > 8	Szeged	+ 355 > 15
Ujvidék	+ 438 > 8	Török-Becse	+ 303 > 12
Zimony	+ 364 > 21	Titel	+ 415 > 9
Paks	+ 241 > 16		
Drenkova	+ 386 > 8		
Orsova	+ 356 > 6		
<b>Vág:</b>		<b>Kőrös:</b>	
Szered	+ 90 < 2	Sebes-N.-Vrad	+ 16 > 17
<b>Rába:</b>		Fekete-Tenke	0 < 1
Győr	+ 264	Fehér-B.-Jenő	+ 12 < 4
<b>Dráva:</b>		Kettős-Bekes	+ 46 < 2
Zákány	+ 153 > 3	Hármas-Gyoma	+ 102 < 14
Hárs	+ 247 > 3		
Eszék	+ 247 > 3		
<b>Sáva:</b>		<b>Maros:</b>	
Szilvágy	+ 42 > 10	Arad	+ 58 > 10
Mitrovica	+ 207 < 7	Makó	+ 76 < 9

**HERZ ÁRMIN FIAI**  
BUDAPEST  
steeringyertya és szappan-gyár.  
Ajánlja kitűnő minőségű 1-2 rendű „LINA” steeringyertya, 1-2 rendű „GLORIA” golyós, valamint szappan, lina, stb., csukogó és mászó szappan gyártással — Ugyanott.

A gyárunkban készült szappan minden rajta olompegytel van ellátva, melyre bejegyzett védjegyünk van nyoma. 44022

**A budapesti árú- és értéktőzsde hivatalos árjegyzései.**  
1902 július 19.

Időjárás szép. Vízáltság regg. 7 órakor 274 %. Hőmérséklet regg. 7 órakor + 20 C. Légnyomás regg. 7 óra 765 mm.

**A) Árú-tőzsde.**  
I. Gabonaművek. — Árak középszenben 50 kilogrammonként.

**A minőségi súly hektoliterenként és kilogrammonként.**

Baza	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	
Tiszavízparti				7.75	8.05	8.10	8.20	8.30	8.40	8.50	8.60
Felsővidéki				7.75	8.05	8.15	8.25	8.35	8.45	8.55	8.65
Alsóvidéki				7.75	8.05	8.10	8.20	8.30	8.40	8.50	8.60
Budapesti				7.75	8.05	8.10	8.20	8.30	8.40	8.50	8.60
Széki				7.75	8.05	8.10	8.20	8.30	8.40	8.50	8.60
Borsodi				7.75	8.05	8.10	8.20	8.30	8.40	8.50	8.60
Budapesti				7.75	8.05	8.10	8.20	8.30	8.40	8.50	8.60

**b) Határidőre.**

Árúfolyam	Határidő	Árúfolyam
Magyar buza	1902 május	6.80
Buza	1902 október	6.80
Rozsa	1902 június	6.12
Tengeri	1902 július	4.78
Zab	1902 április	5.49
Káposztarepő	1902 augusztus	10.25

**II. Különböző termények (készárú).**

Árúfolyam	Határidő	Árúfolyam
Magyar buza	1902 május	6.80
Buza	1902 október	6.80
Rozsa	1902 június	6.12
Tengeri	1902 július	4.78
Zab	1902 április	5.49
Káposztarepő	1902 augusztus	10.25

**III. Hajózási fuvardíj.**  
A fuvardíj 100 kilogrammra a szállítási díjjal értendő (illérekben).  
Győrbe a fuvardíjjel 16-20 fillérrel magasabb.

Fuvar	Ujvidék	Buda	Kassa	D.-Földvár	Szatmár	Szeged	Zenta	Titov	Mitrovica	Temesvár	N.-Beckerek
37-42	33-35	24-28	21-23	20-22	44-44	40-44	38-42	34-38	47-51	56-60	38-42

**B) Értéktőzsde.**

Értékpapírok	Ujabb árúfolyam	Kamat	Értékpapírok	Ujabb árúfolyam
As I-IV. osztályú értékpapírok	121.35	121.85	1870. évi nyereségkötés	205.00
Magyar államadósság	89.80	90.10	1870. évi nyereségkötés	205.00
Magyar államadósság	89.80	90.10	1870. évi nyereségkötés	205.00



MELLÉKLET A 197. SZÁMHOZ.

TANÜGY.

A tanítóképző iskolák tanulóinak tanfolyama ma véget ért. A tanfolyam vezetésével a közoktatási miniszter Pauer Imre miniszteri tanácsos, egyetemi tanárt bízta meg...

Internátus a Svábhegyen. A Kis-Svábhegy tővében lévő I. ker. Istéghelyi ut. 32. sz. alatt a Szent József fia nevelőintézetbe 6-10 éves fiúk vétettek fel.

Asztendő tanfolyamok tanárhallgatói. A vallás- és közoktatásiügyi m. kir. miniszterium által a középiskolai tanárok részére eddigre elrendelt szűkebb tanfolyamok közül az idén rekrutált a sor a kísérleti képzésű.

Erre a tanfolyamra nagy szükség volt, mert nemcsak a tanárok, hanem a tanítványok is nagy szükségük van a tanfolyamra. A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban és a tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban.

A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban és a tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban. A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban.

tető eszközök nélkül még megkezdési sem lehet. Hogy a vegytant elméleti uton — szárazon — előadni nem lehet, azt belátja mindenki!

Kövüti József.

TANÜGYI IRODALOM.

Magyar Pädagogia. XI. évf. 5-6. szám. Fel. szerk. Kovács János. A tartalmas füzet címe: Badiss Jostintól a hittudományok történetéről...

Erre a tanfolyamra nagy szükség volt, mert nemcsak a tanárok, hanem a tanítványok is nagy szükségük van a tanfolyamra. A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban.

A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban és a tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban. A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban.

A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban és a tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban. A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban.

nése a közép- és alsóiskolákban és a jezsuiták is. Az iskola — végletlen önmérséget meg. Főfeladatát az alapszabályok. Többet a képzésről a jezsuiták akartak.

Erre a tanfolyamra nagy szükség volt, mert nemcsak a tanárok, hanem a tanítványok is nagy szükségük van a tanfolyamra. A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban.

A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban és a tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban. A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban.

A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban és a tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban. A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban.

A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban és a tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban. A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban.

lett, melynek az áruváltásból körülbelül 30 f. pótolható volt. Új hártyák, melyek aránylag még nyugodt vannak kinyitva, egyenként egyszáz 30 fillert vesztek, mi mellett azonban azonnali szállítási árú előnyben részesül.

Erre a tanfolyamra nagy szükség volt, mert nemcsak a tanárok, hanem a tanítványok is nagy szükségük van a tanfolyamra. A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban.

A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban és a tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban. A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban.

A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban és a tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban. A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban.

A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban és a tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban. A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban.

Tarlórpágya ugyancsak kitűnő hozamot eredményezett, minél következik az árak határozatlan alacsonyabbak mint múlt évben. Ezen alakozottabb jezsuiták azonban csak idei termény norinbergi eredetű magvakon szoktak, mely azonban csak a hó végén lesz szállítható.

Erre a tanfolyamra nagy szükség volt, mert nemcsak a tanárok, hanem a tanítványok is nagy szükségük van a tanfolyamra. A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban.

A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban és a tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban. A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban.

A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban és a tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban. A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban.

A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban és a tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban. A tanfolyamok elvégzésére az állam általános iskolákban.

Üzleti heti szemle.

Gabona-üzlet.

Az időjárás a lefolyt hét folyamán nagyjából száraz és derült volt. Csapadék, jóllehet borulás gyakrabban állott be, csak esőként mértékben fordult elő.

Az időjárás a lefolyt hét folyamán nagyjából száraz és derült volt. Csapadék, jóllehet borulás gyakrabban állott be, csak esőként mértékben fordult elő.

Az időjárás a lefolyt hét folyamán nagyjából száraz és derült volt. Csapadék, jóllehet borulás gyakrabban állott be, csak esőként mértékben fordult elő.

Table with exchange rates and prices for various goods like flour, oil, and other commodities.

Table with exchange rates and prices for various goods like flour, oil, and other commodities.

Table with exchange rates and prices for various goods like flour, oil, and other commodities.

Table with exchange rates and prices for various goods like flour, oil, and other commodities.

Table with exchange rates and prices for various goods like flour, oil, and other commodities.

Table with exchange rates and prices for various goods like flour, oil, and other commodities.

Regget a kávéházban.

Az Egyetértés eredeti tárgya.

Fekete leplet febre dobra A város ébred hal morajjal, S miként, ha rajtuk mosolyogna, Pirosan ránk köszönt a hajnal.

Néhány boldog poeta-lelek A kávéházban üldögelnek, Való igaz, hogy csunya élet, Amit így álmodozva élnek.

Egyik se kormányozza sorsát Csöndes, nyugalmas enyhe révbé, A mi hazánk egy álomsorság S a kávéházak sárkerégre.

A mi hazánk egy kerek asztal, Amelyen ott gözög a csajja, S a csögdésben meggyasztal A sült galamb theoriája.

És egyikünk se szólna akkor, Mikor a más melázva hallgat És hazatérnek virradathor Hősei egy szomorú dalnak.

Mikor az utcára kiérünk, A hajnal rózsás fénye pirkad, Álmatlanul aludni térünk S elölről kezdjük álmainkat.

Jó volna elpusztulni lassan, Nem tudva, hogy miként s mikor, A mi szívünk még szerelmes, S poharunkban pessy a bor.

Elnöki csöndben, észrevétlen A szembe emészni azt, Miként a mester hegedűjén Az ehaló melódia.

Heltai Jenő.

A KIS EZREDES.

REGÉNY. 20. Irtai SIENKIEWICZ HENRIK. ELSŐ RÉSZ.

Mihály — mondta ebéd közben az öreg ur. — Te elmegy, Kettling pedig nemcsak megérkezik, Vigyáz, parját riktó udvarló. Félek, mire visszakerül, ezt a két kisasszonyt halálisan beleszerelmesedve találod.

Mihály — mondta ebéd közben az öreg ur. — Te elmegy, Kettling pedig nemcsak megérkezik, Vigyáz, parját riktó udvarló. Félek, mire visszakerül, ezt a két kisasszonyt halálisan beleszerelmesedve találod.

Makowieckin és Zagloba az képzelték, a kis kobold éles nyelve rogtán harcba száll. De, oh csoda! ... behorgasztotta hájas fejét és pillanattal múltán a megbánás hangján szólt:

Ha megharagítottam, őszintén bocsánatot kérek öntől és ... Krystától is.

Mihály tetszése szerint választhatna meg utátrányát. Czestochowa felé ment tehát, hogy ott megállva, Amnieszka sárjánál imádkozzék. Mikor tovább indult, arra gondolt, hogy titkos eljegyzés Krystiával, nagyon is hamar követe szívének mélyébe gyökereztetett. De tőle attól, hogy a fiatal leány valószínű, minden hibát magára vet és tündökött, ha vajjon az új ura nem itélte el, a miért olyan gyorsan elfelejtette az élsnek tett esküsvétét? Alaplatlan félelem: Krystia nem igen tündött el, ő gyászálta és ha Mihály soka emlegette, nem csupán részvétet nem érzett, de sőt meg is volt szertve a hiúságában.

Nem ért fel ő az a halott? ... Ott, a hol a szerelem van a játékban, megszűnik a szalom és a könyörület. Mégis a vágyeinek távozása után Krystia csodálkozott kicsit történetén és azon, hogy a sorsa immár el van döntve. Pár nappal ez előtt még ezer regényt szót képzeltében, minálta az eddig nem látott főváros felé utazott; a Varsóba csótáros paripókón önző nemesség soraiból vándor majd ki, a, az ismeretlen, az ábrándjában élő lovag, egyidejűleg lantot pengető trubador és minden víziú tórnád diadalmas hőse, a ki sokáig fogja titkoni szíve lángját, mesés alakoktól küzd le, míg nem elroppen kedves akjairól a tüzes vallomás. Ís mire, mindebből semmi sem következett be. Megjelent ugyan egy lovag, sőt ez a lovag nagy Lengyelország legderekabb harcosa is volt, de épen nem hasonlított a varázslatos ismeretlenhez. Senki sem pengesztett estennen lantot ablak alatt és a víziú tórnák is elmaradtak. A szerény kaland színhelye egy külvárosi ház volt s mindössze az a szánékáz élénkített, melyen Mihály a vallomását megette. Krystia elismerte ugyan önmagában, hogy gyöngéden vonzódk Mihályhoz; de

mégis úgy találta, hogy öreme javától megfosztotta a kis ezredes túlságos sietése.

Mialatt otthon álmodozott Makowieckin és Borbála, ez utóbbi szomorú akár az éjjeli bagoly, elhallgattak a lembergi főbíróhoz, a ki nem szenvedhette Krystinát. Zagloba eleinte mellette maradt s szórakoztatta, utjabban azonban eltűnődött, végül társaságokat keresett s csak másnap vagy épen harmadnap tört haza, meglehetősen kapatosan. Végem nem éro hosszuknak találta hát a napokat magánosságában a fiatal leány; Mihályra gondolt, ám még gyakrabban mindarra, a mi talán bekövetkezett, ha nem hamarkodt el nagyon sorsa eldöntését, és képzeltében föl is tűnt néha a tündérherceg, Wolodowski valószínű vetélytársa.

Egy delután az ablaknál ült, tekintetével az ajtóra vetődött nap sugarak játékát kísérte s a mellett szabadon röpködött képelete szárnyait. Egyszerre nagy csengés-bongással szánk fordult be az udvarra. Bizonyosan a néni érkezett meg Basival, vélte Krystina s tovább fűzte gondolatát. Csakhamar megnyit az ajtó, ismeretlen férfi jelent meg keretében. Mi ez? Ragyogó káprázat népséti be az álomképeket? Sötét báronyodolmányt viselt a jövevény, vállára terülő széles csipkeállérral. Gyermekkorában látta egyszer Krystina a tűzréteg főfelügyelőjét, Arciszewskit, az viszont ilyen öltözéket. Azóta sem felejtette el elegáns délczeg alakját, férfias szépségét. Am ez a tündérherceg fölülmulta délczegségében is a viláig valamennyi Arciszewskiját. Világosszöke, a homlok fölött rövidre nyirt haja tömört gyűrűkben omlott két oldalt a nemes és megnyerő arcra; a sötét szemöldök márványfényű sima homlokon ivéződött; a szemek szíriek és ábrándosak voltak; szöke bajusz árnyékolta az élnökpiros nedves ajkakat, míg az állat hegyes szakáll ékesítette. Hasonlíthatatlan fejjel, széles és férfias — arkangyalos — vitéz harcász feje. Krystiának elakadt a lélekete, nem tudta, ha igazán élő embert lát-e, vagy pedig csak a képzelet úri vele jártékát. Az ismeretlen mozdulatlanul állt pár pillanattal, csodálta a leány szépségét vagy ügyes hódító létere színelte a csodálkozást; végre előre jött s olyan mélyen meghajolt, hogy kezében tartott kalapján a toll a padló

söpörte. Drojowska kisasszony fölállt, irult pirult, sápadozott, lesütötte a szemét.

Ekkor az ismeretlen lágy és zengézes hangján megszólalt: — Elgini Kettling vagyok, Wolodowski Mihály barátja és foggyvertára. A családjeim má jelenlététek, milyen rendkívüli szerencse és megíziszteltetés érte házatam, megmondnák, hogy az én Piladesem kedves testvére s ennek bájos húgait kegyeskedtek elfogadni vendégszeretettel. Am, mégis bocsánatot kell kérnem a kisasszonytól zavaromért, mert arra a mit most látok, a családjeim nem figyelmeztettek és a szemem egészen elképzelt.

Ilyen bizelgo szavakkal idvozkotte az udvarias Kettling Krystiát. De ő lesütött szemekkel állt, nem tudott válaszolni. Csupán sejtette, hogy Kettling ura köszönti, szinte térdre borult, mert a kalapját megint a padló seperte. Borbála, hogy meg kell köszönnie pár nyájás szóval ezt az udvariasságot, hacsak falusi libának nem akar föltűnni; és ime pihog a keble, szinte hangosan lüktet a halántéka. Ájulás kórnyékeit. ... Végre föleleli a tekintetét, látja a meghajtott fejet, a tisztelet, a csodálat kifejezését a szép férfi arcon. Remegő ujjakkal megfogja két oldalt a szoknyaajt, hogy legalább egy bökölással mondjon köszönetet a lovagnak. ... Ugyanebben a pillanatban jól ismert hang kálta az ajtóban; Kettling Kettling is Zagloba berohan a terembe. — Hogy van dézs öcsém? — szögt az öreg ur. — Ép úgy örökös szerencsés megérkezéseinek a saját házába, mintha az enyemben fogadtatam. De hadd nézzem meg jól! Lánchorvát, megspádatunk, megvannatunk! I Alighanem valami szerelmest emézt ártalmunkra. Hallotta már az újságot? Mihály visszatért a zászó alá. Ejnye be örökös, hogy megjötte dézs öcsém! Észe sincs már Mihálynak a barátcsuha. A testvére ide szállt, két húgaskajával. Az egyiket Jeziorskának, a másikat Drojowskának hívják. Ni, de hiszen itt is van Krystina kisasszony! Bocsánost meg kincsem, ezre sem vettem magocskát: de vakuljon meg, a kinek rogtán szemébe nem ötik a szépsége. ... Ezt a derék lovagot is elkápráztatta, fogadni merék!

(Folytatás következik)

